European Patent Application 0 542 126 A2

54 Surgical suturing device

For suturing a surgical opening (32) an instrument (10) is provided which may be introduced into the surgical opening. Needle holders having needles (25) attached thereto are laterally extended from the instrument (10). By lifting the instrument (10) the needles (25) are inserted through the skin tissue (33) from the inside toward the outside, the thread (30) passing through the needles (25) forming a loop inside the patient's body. A needle catcher (26) is used to pull the needles from the patient's body, the needles being released from the needle holders (19). The thread loop may ultimately be knotted above the surgical opening outside the patient's body.





① Veröffentlichungsnummer: 0 542 126 A2

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG (12)

(21) Anmeldenummer: 92118930.4

(51) Int. Cl.5: A61B 17/04

2 Anmeldetag: 05.11.92

③ Priorität: 13.11.91 DE 4137218

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: 19.05.93 Patentblatt 93/20

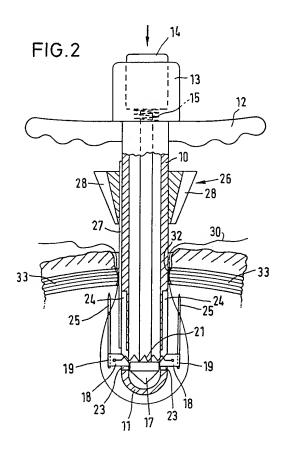
 Benannte Vertragsstaaten: AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE (71) Anmelder: Heidmüller, Harald Heidenrichstrasse 10 W-5000 Köln 80(DE)

(72) Erfinder: Heidmüller, Elke **Heidenrich Strasse 10** W-5000 Köln 80(DE)

⁷⁴ Vertreter: Selting, Günther, Dipl.-Ing. et al Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus am Hauptbahnhof W-5000 Köln 1 (DE)

64 Chirurgische Nähvorrichtung.

57) Zum Vernähen einer Operationsöffnung (32) ist ein Instrument (10) vorgesehen, das in die Operationsöffnung eingeführt werden kann. Aus dem Instrument (10) werden Nadelhalter mit daran ange brachten Nadeln (25) seitlich ausgefahren. Durch Anheben des Instruments (10) werden die Nadeln (25) von innen nach außen durch das Hautgewebe (33) hindurchgestochen, wobei der durch die Nadeln (25) hindurchgehende Faden (30) im Innern des Patientenkörpers eine Schlinge bildet. Mit einem Nadelfänger (26) werden die Nadeln aus dem Patientenkörper herausgezogen, wobei sie sich von den Nadelhaltern (19) lösen. Die Fadenschleife kann schließlich über der Operationsöffnung außerhalb des Patientenkörpers zugeknotet werden.



10

15

20

25

40

45

50

55

Die Erfindung betrifft eine chirurgische Nähvorrichtung zum Schließen einer Operationswunde, bzw. einer Stichincision mit mindestens einem Faden.

Eine chirurgische Nähvorrichtung nach dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1 ist bekannt aus US 4 493 323. Die bekannte Vorrichtung weist ein Instrument mit einem langgestreckten Gehäuse von ovalem Querschnitt auf, in dem zwei parallele Nadelhalter in Längsrichtung verschiebbar sind. In jeden der Nadelhalter kann eine Nadel eingesetzt werden, derart, daß die beiden Nadeln zum patientenseitigen Ende vorstehen. Durch die rückwärtigen Enden der Nadeln wird der Operations faden hindurchgezogen, so daß er eine weiträumi ge Schleife bildet. Beim Gebrauch des Instruments wird dieses mit einem Stechwerkzeug in den Körper bzw. in das Knie eines Patienten eingeführt und die Nadeln werden vorgeschoben, wobei sie den zu nähenden Bereich seitlich umschließen. Dann werden die Nadeln weitergeschoben, bis sie auf der gegenüberliegenden Seite wieder aus dem Körper des Patienten austreten. Dort können die Fadenenden ergriffen und über der Haut verknotet werden. Diese Nähvorrichtung setzt voraus, daß die Nadeln vollständig durch den Körper hindurchge stochen werden, d.h. an dem dem Einstichende gegenüberliegenden Ende wieder austreten. Das Zunähen von Stichincisionen, die nur von einer Seite aus zugänglich sind, ist mit dem bekannten Gerät nicht möglich.

Bei chirurgischen Operationen, z.B. Bauch - und Thoraxbereich, wird die Operations naht durch Nähen mit chirurgischem Nahtmaterial verschlossen. Bei relativ langen Operationsschnit ten bereitet die Herstellung der Operationsnaht in der Regel keine größeren Probleme. Schwierig keiten ergeben sich dagegen bei Stichincisionen, insbesondere im Bereich der Bauchhöhle und des Thorax. Wenn der Operationsschnitt nur so kurz ist. daß die Naht nur mit mindestens einer Fadensch linge genäht werden kann, bereitet es dem Operateur Schwierigkeiten, die Nadel mit Nadelhalter unter die Haut zu führen und sie von unten her durch die Bauchdecke hindurchzustecken, weil er mit den Fingern nicht durch die Schnittöffnung hindurchreichen kann.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine chirurgische Nähvorrichtung zu schaffen, die das Zunähen von Stichincisionen ermöglicht, ohne daß der Operateur durch den Schnittbereich hindurch mit den Fingern oder mit bekannten chirurgischen Instrumenten in den Körper des Patienten eingrei – fen muß.

Die Lösung dieser Aufgabe erfolgt erfin – dungsgemäß mit den im Patentanspruch 1 ange – gebenen Merkmalen.

Die erfindungsgemäße Nähvorrichtung weist ein Instrument auf, an dessen unterem Ende mindestens zwei Nadelhalter vorgesehen sind, an de nen chirurgische Nadeln mit nach oben weisenden Spitzen angebracht werden können. Das Instrument wird in die Operationswunde eingeführt und anschließend herausgezogen, während die Nadeln in seitlichem Abstand von ihm angeordnet sind. Dabei durchdringen die nach oben weisenden Na delspitzen gleichzeitig die Ränder der zu vernä henden Gewebeschichten. Ein durch Löcher der Nadeln hindurchgeführter Nahtmaterialfaden bildet im Innern des Patientenkörpers eine Schleife oder Schlinge, während beide Fadenenden durch die Nadeln aus dem Patientenkörper herausbewegt werden. Die Fadenenden können dann ergriffen werden und der Faden kann zum Schließen der Operationswunde von außen festgezogen und ver knotet werden.

Die erfindungsgemäße Nähvorrichtung erlaubt das Zusammennähen zweier Wundränder durch Erzeugung einer geschlossenen Fadenschleife in einem einzigen Arbeitsgang, ohne daß der Operateur mit den Fingern in den Körper des Patienten eingreifen muß. Wenn die Nadeln das zu vernä hende Gewebe des Patienten von innen nach außen durchstochen haben, werden sie ergriffen und von den Nadelhaltern, an denen sie klemmend festgehalten werden, abgezogen. Das Instrument wird so gehandhabt, daß die Nadeln, nachdem sie gegebenenfalls das Hautgewebe von innen nach außen durchstochen haben, außen abgezogen und über die freien Fadenenden hinweg abgestreift werden. Anstelle der Verwendung eines Nadelfän gers können die Nadeln auch mit der Hand oder einem anderen Instrument erfaßt werden.

Ein besonderer Vorteil besteht in der einfachen Handhabbarkeit der Nähvorrichtung, die kein spezielles Geschick und keine große Erfahrung beim Vernähen von Operationswunden voraussetzt. Das Instrument wird lediglich in die Operationswunde eingeführt. Erforderlichenfalls werden dann die Nadelhalter z.B. seitlich ausgestellt, so daß die Nadeln einen Abstand von der Stabwand erhalten. Danach wird der Stab ein Stück zurückgezogen, wobei die Nadeln das Gewebe in der Nähe der Wundränder durchdringen. Schließlich können die Nadeln von dem Nadelfänger oder mit der Hand oder einem anderen Instrument erfaßt und aus dem Patientenkörper herausgezogen werden. Danach erfolgt das Herausziehen der Nähvorrichtung aus dem Patientenkörper und schließlich das Verknoten der Fadenschlinge außerhalb des Patientenkörpers.

Bei einer bevorzugten Ausführungsform der Nähvorrichtung sind die Nadelhalter quer zum In – strument bewegbar geführt, wobei längs des stab – förmigen Instrumentes ein Betätigungsmechanis – mus zur seitlichen Bewegung der Nadelhalter ver – läuft. Diese Ausführungsform bietet den Vorteil, daß die Nadeln im Einführzustand des schmalen Instruments eng an diesem anliegen oder in die Außenkontur des Instruments versenkt sind und nicht vorstehen. Erst wenn die Nadeln sich unter – halb des zu vernähenden Gewebes befinden, wer – den die Nadelhalter durch den Betätigungsme – chanismus seitlich ausgefahren. Es ist allerdings auch möglich, die Nadelhalter in einem gewissen Abstand vom Instrument fest anzubringen, wobei das Instrument nach dem Eindringen in die Ope – rationswunde um etwa 90° gedreht werden muß, damit die Nadeln in den Bereich der Seitenränder der Operationswunde gelangen.

Die Merkmale des Anspruches 6 sind vorteil – haft. Der kegelstumpfförmige Nadelfänger ermög – licht, daß gegebenenfalls Haut und Fettgewebe durch seine konische Form verdrängt und somit nur das Nähen der Fascie und des Peritoneums ermöglicht wird.

Im folgenden werden unter Bezugnahme auf die Zeichnungen Ausführungsbeispiele der Erfin – dung näher erläutert.

Es zeigen:

- Fig. 1 eine Seitenansicht der Nähvorrich tung, teilweise geschnitten, im unbe tätigten Zustand während des Ein führens des Stabes in den Körper des Patienten.
- Fig. 2 das seitliche Fortbewegen der Na delhalter von dem Stab durch den Betätigungsmechanismus,
- Fig. 3 die Perforation des Gewebes von in nen her.
- Fig. 4 das Einsetzen des Nadelfängers zum Festhalten der Nadelspitzen von au ßen.
- Fig. 5 das Herausziehen des Gerätes aus dem Patientenkörper,
- Fig. 6 eine zweite Ausführungsform der Vorrichtung im zusammengelegten Einführzustand und
- Fig. 7 die Vorrichtung nach Fig. 6 im aus einandergeklappten Zustand.

Das in den Fign. 1 – 5 dargestellte Gerät weist ein langgestrecktes Instrument in Form eines ge – raden Stabes auf, der hier als hohles Rohr ausge – bildet ist, dessen vorderes Ende 11 mit einer ab – gerundeten Kuppe verschlossen ist. Am rückwär – tigen Ende des Instruments 10 befindet sich ein Handgriff 12, mit dem das Instrument 10 geführt werden kann. Am Handgriff ist ein Führungsstück 13 angebracht, in dem ein Betätigungsknopf 14 verschiebbar ist und das eine Feder 15 enthält, welche den Betätigungsknopf 14 nach außen vor – spannt. Der Betätigungsknopf 14 ist mit einer Stange 16 verbunden, die in dem hohlen Stab verläuft und die am unteren Ende einen Betäti –

gungskopf 17 trägt.

Am unteren Ende des Stabes sind zwei Gleit stücke 18 vorgesehen, die quer zur Längsrichtung des Stabes geführt sind. Jedes dieser Gleitstücke 18 weist einen Nadelhalter 19 auf. Die Gleitstücke 18 haben an den einander zugewandten Enden Schrägflächen 20, die einen V-förmigen Spalt im Innern des Instruments 10 bilden. In diesen Spalt kann der keilförmige Betätigungskopf 17 eindrin gen, um die Gleitstücke 18 seitlich auseinander zubewegen. Die Gleitstücke 18 sind durch eine Federvorrichtung 21 in der Weise gespannt, daß sie in das Instrument 10 eingezogen werden. Wenn der Betätigungsknopf 14 gedrückt wird und dadurch der Betätigungskopf 17 die Gleitstücke 18 auseinandertreibt, werden die Nadelhalter 19 seit lich aus dem Instrument 10 herausbewegt, so wie dies in Fig. 2 dargestellt ist. Die Steuerung der beiden Nadelhalter 19 durch den Betätigungskopf 17 erfolgt synchron, d.h. beide Nadelhalter werden symmetrisch zueinander in Bezug auf die Stabachse bewegt.

Die Gleitstücke 18 ragen durch Löcher 23 der Stabwand hindurch. Oberhalb jedes Lochs 23 bef – indet sich eine längslaufende Nut 24 an der Au – ßenseite des Instruments 10. Die Nuten 24 dienen zur Aufnahme der Nadeln 25 in dem in Fig. 1 dargestellten Zustand.

Längs des Instruments 10 ist der Nadelfänger 26 verschiebbar. Eine am Stab 10 längslaufende Leiste 27, die in eine entsprechende Nut des Nadelfängers 26 eindringt, verhindert Verdrehungen des Nadelfängers 26 in Bezug auf das Instrument 10. Der Nadelfänger 26 ist kegelstumpfförmig ausgebildet, wobei er sich nach oben (von dem Ende 11 fort) erweitert. An zwei entgegengesetzten Seiten sind Klemmschlitze 28 am Nadelfänger 26 vorgesehen, deren Grund entsprechend der Orientierung und dem Winkel der Konizität des Nadelfängers 26 konisch verlaufen kann und in denen die Nadeln 25 festgeklemmt werden können. Anstelle der Klemmschlitze 28 können auch andere Klemmvorrichtungen, in die die Nadelspitzen eindringen können, verwendet werden, insbesondere solche, die ein ungehindertes Eindringen der Nadeln ermöglichen, das Herausziehen aber nur nach Betätigen eines Handgriffs zulassen.

Die Nadeln 25 sind mit ihren stumpfen unteren Enden in die Nadelhalter 19 eingesetzt, während ihre Spitzen nach oben zeigen. Etwa im mittleren Bereich der Nadellänge ist jeweils ein Nadelöhr vorgesehen, durch das der Faden 30 hindurchge – zogen werden kann. Die Nadeln können auch schräg zum Instrument 10 ausgerichtet sein.

Bei Benutzung der Nähvorrichtung verläuft der Faden 30 durch die Nadelöhre beider Nadeln 25 hindurch, so daß die beiden Fadenenden nach oben frei abstehen. Die Nadeln 25 sind seitlich in

55

30

10

25

30

35

40

50

55

das Instrument 10 eingezogen oder an diesen herangezogen. In diesem Zustand, der in Fig. 1 dargestellt ist, wird die Nähvorrichtung durch eine Stichincision in den Patientenkörper eingeführt.

In Fig. 2 ist die Schnittöffnung der Stichincision mit 32 bezeichnet und das angrenzende Gewebe ist mit 33 bezeichnet. Dieses Gewebe 33 besteht in bekannter Weise aus mehreren Schichten, nämlich dem Peritoneum, dem Fasziengewebe und dem darüberliegenden Fett – und Hautgewebe.

Durch Niederdrücken des Betätigungsknopfes 14 werden die Nadelhalter 19 gemäß Fig. 2 seitlich aus dem Instrument 10 herausbewegt. Durch einen (nicht dargestellten) Rastmechanismus kann der Betätigungsknopf in dieser Stellung festgehalten werden, so daß es nicht erforderlich ist, ihn weiterhin manuell gedrückt zu halten. Dann wird das Instrument 13 an dem Handgriff 12 gemäß Fig. 3 hochgezogen, wobei die Nadeln 25 mit ihren Spit zen den Rand der Körperöffnung 32 von innen nach außen durchstoßen, so daß die Nadelspitzen aus dem zu nähenden Gewebe herausragen. Nun wird gemäß Fig. 4 der Nadelfänger 26 vom Operateur längs des Instruments 10 nach unten geschoben, bis die Spitzen der Nadeln in die Klemmschlitze 28 eindringen und von diesen fest gehalten werden. In diesem Zustand kann der Nadelfänger 26 unter Mitnahme der Nadeln 25 hoch gezogen werden, wobei sich die Nadeln von den Nadelhaltern 19 lösen. Dies liegt daran, daß der Nadelfänger 26 die Nadeln fester halten kann als die Nadelhalter 19 dies vermögen. Es ist allerdings auch möglich, gemäß Fig. 4 zunächst die Nadelhalter 19 einzuziehen, wobei sie sich von den Nadeln 25 lösen, und erst dann den Nadelfänger 26 entlang des Instruments 10 hochzuschieben. Durch die konische Form des Nadelfängers 26 werden die Haut und das Fettgewebe beiseitegeschoben und die Nadelspitzen werden oberhalb des Fasziengewebes vom Nadelfänger erfaßt.

Fig. 5 zeigt den Zustand, daß die Nadeln 25 am Nadelfänger 26 festsitzen und zusammen mit diesem und dem Instrument 10 aus der Stichinci – sion 32 herausgezogen werden. Dabei gleitet je – weils ein Abschnitt des Fadens 30 durch das be – treffende Nadelöhr 25a der zugehörigen Nadel 25, so daß die Nadeln schließlich von dem Faden 30 freikommen. Der Faden 30, der nun durch die beiden Stichkanäle 34 beidseitig der Operations – öffnung 32 hindurchführt und unter der Opera – tionsöffnung eine Schleife bildet, kann nun über der Operationsöffnung 32 verknotet werden, wobei die Operationsöffnung zusammengezogen wird.

Bei dem Ausführungsbeispiel der Fign. 6 und 7 besteht das Instrument 40 aus einer Zange mit zwei sich in einem Gelenk 41 kreuzenden Zan-genbeinen 42,43, die an ihren langen Griffschen – keln Griffteile 44 und an ihren kurzen Arbeits –

schenkeln 42a bzw. 43a nach außen, d.h. entge – gengesetzt, gerichtete und von den Arbeitsschen – keln rechtwinklig abstehende Nadelhalter 19 auf – weisen. In diese Nadelhalter 19 sind die Nadeln 25 mit zu den Griffteilen 44 gerichteten Spitzen klemmend eingesetzt. Die Zangenschenkel 42,43 führen durch einen Nadelfänger 26 hindurch, der einen entsprechenden schlitzförmigen Längskanal 45 aufweist und längs des Instruments 40 ver – schiebbar ist.

Das Instrument 40 wird in dem in Fig. 6 dar gestellten Zustand in die Operationsöffnung des Körpers eingeführt. Dann werden die Zangen schenkel 42,43 auseinanderbewegt, so daß der gegenseitige Abstand der Nadeln 25 sich vergrö ßert. In diesem Zustand, der in Fig. 7 dargestellt ist, wird das Instrument hochgezogen, wobei die Nadeln 25 das Körpergewebe durchdringen. Die aus der Haut herausstehenden Nadelspitzen wer den dann durch Vorschieben des Nadelfängers 26 von diesem ergriffen und die Nadeln 25 werden von den Nadelhaltern abgezogen. Schließlich wird das Instrument 40 mit gegeneinandergelegten Griffschenkeln und Arbeitsschenkeln aus der Ope rationswunde herausgezogen und danach wird der Nahtmaterialfaden 30 außerhalb des Patientenkör pers verknotet, um die Operationswunde zu schließen.

Patentansprüche

 Chirurgische Nähvorrichtung, bestehend aus einem Instrument (10), das am patientenseiti – gen Ende (11) mindestens zwei Nadelhalter (19) trägt, in die jeweils eine Nadel (25) mit von diesem Ende (11) fortweisender Spitze einsetzbar ist,

dadurch gekennzeichnet,

daß die Nadelhalter (19) nach entgegenge – setzten Seiten seitlich von dem Instrument (10) abstehen oder aus diesem herausbewegbar sind und daß die Spitzen der Nadeln (25) zum patientenfernen Ende des Instruments gerich – tet sind.

- Chirurgische N\u00e4hvorrichtung nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch einen entlang des In struments (10) verschiebbaren Nadelf\u00e4nger (26) zum Festhalten der Nadeln (25) und zum Abziehen der Nadeln von den Nadelhaltern (19).
- 3. Chirurgische Nähvorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Na delhalter (19) an dem stabförmigen Instrument (10) in Querrichtung bewegbar geführt sind, und daß längs des Instruments (10) ein Betä tigungsmechanismus (14,16,17) zum seitlichen

10

15

20

25

Bewegen der Nadelhalter (19) verläuft.

- 4. Chirurgische N\u00e4hvorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, da\u00e3 der Bet\u00e4ti gungsmechanismus eine Federvorrichtung (21) zum Heranziehen der Nadelhalter (19) an das Instrument (10) aufweist.
- 5. Chirurgische N\u00e4hvorrichtung nach einem der Anspr\u00fcche 1 - 4, dadurch gekennzeichnet, da\u00e4 das Instrument (10) als hohles Rohr ausgebil det ist, in dem eine l\u00e4ngsbewegbare Stange (16) des Bet\u00e4tigungsmechanismus verl\u00e4uft.
- 6. Chirurgische N\u00e4hvorrichtung nach einem der Anspr\u00fcche 1 - 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Nadelf\u00e4nger (26) kegelstumpff\u00f6rmig ge staltet und auf dem Instrument (10) unver drehbar gef\u00fchrt ist und f\u00fcr jede Nadel (25) eine Klemm\u00f6fnung (28) aufweist.
- 7. Chirurgische Nähvorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekenn zeichnet, daß das Instrument (40) auseinan derschwenkbare Zangenschenkel (42a,43a) aufweist, an denen die Nadelhalter (19) ange bracht sind.

30

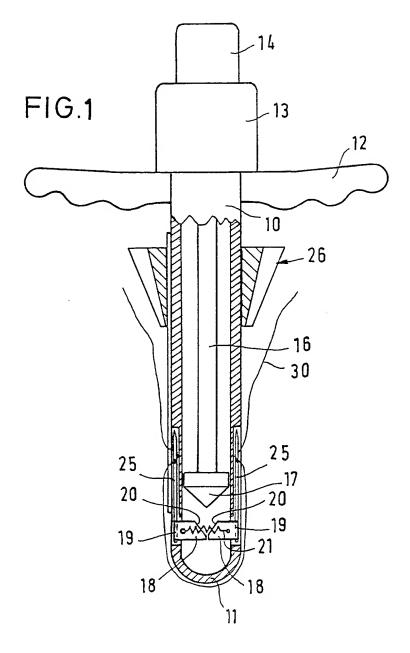
35

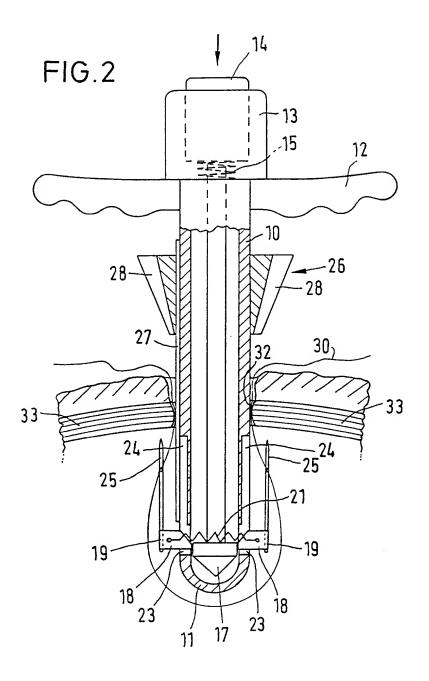
40

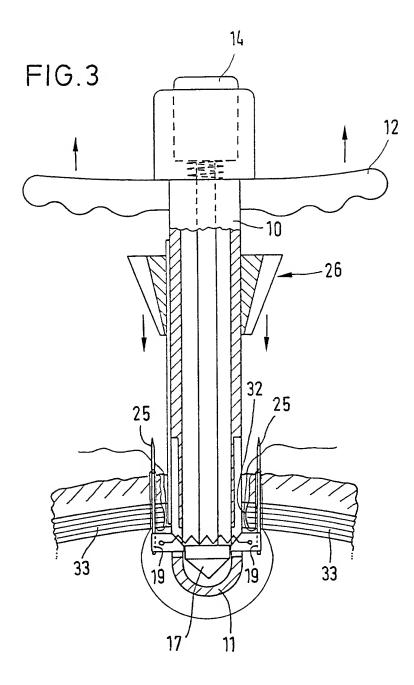
45

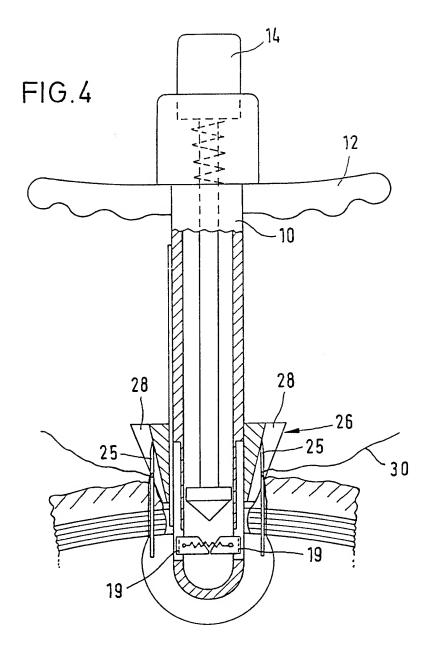
50

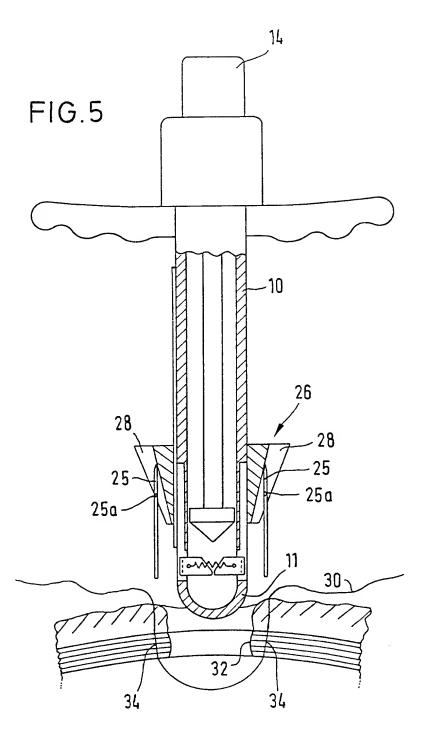
55

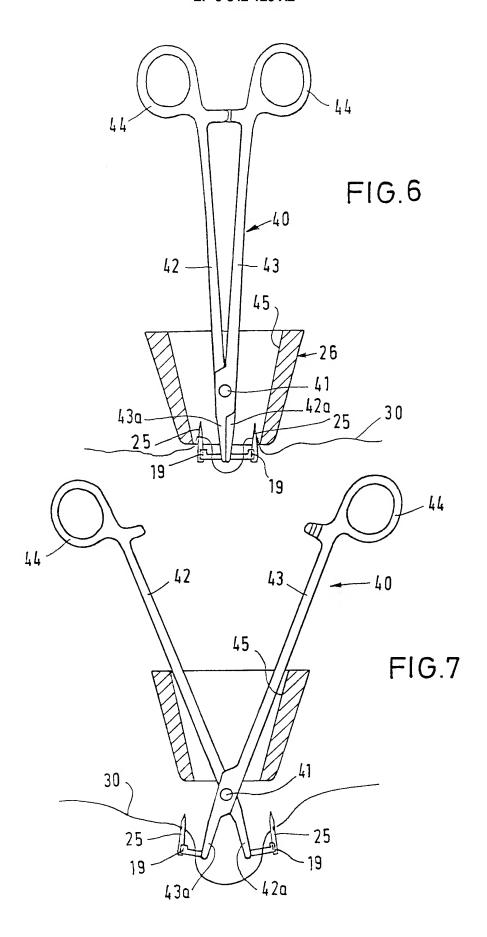
















① Veröffentlichungsnummer: 0 542 126 A3

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG (12)

(21) Anmeldenummer: 92118930.4

(51) Int. Cl.5: A61B 17/04

2 Anmeldetag: 05.11.92

③ Priorität: 13.11.91 DE 4137218

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: 19.05.93 Patentblatt 93/20

 Benannte Vertragsstaaten: AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

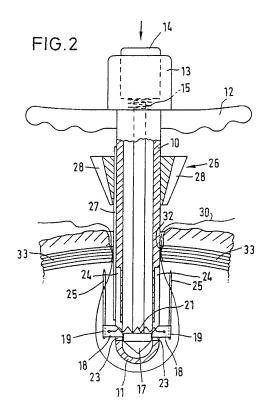
Weröffentlichungstag des später veröffentlichten Recherchenberichts: 19.01.94 Patentblatt 94/03 (71) Anmelder: Heidmüller, Harald Heidenrichstrasse 10 D-51061 Köln(DE)

(72) Erfinder: Heidmüller, Elke Heidenrich Strasse 10 W-5000 Köln 80(DE)

(4) Vertreter: Selting, Günther, Dipl.-Ing. et al **Patentanwälte** von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41 D-50462 Köln (DE)

54 Chirurgische Nähvorrichtung.

57) Zum Vernähen einer Operationsöffnung (32) ist ein Instrument (10) vorgesehen, das in die Operationsöffnung eingeführt werden kann. Aus dem Instrument (10) werden Nadelhalter mit daran angebrachten Nadeln (25) seitlich ausgefahren. Durch Anheben des Instruments (10) werden die Nadeln (25) von innen nach außen durch das Hautgewebe (33) hindurchgestochen, wobei der durch die Nadeln (25) hindurchgehende Faden (30) im Innern des Patientenkörpers eine Schlinge bildet. Mit einem Nadelfänger (26) werden die Nadeln aus dem Patientenkörper herausgezogen, wobei sie sich von den Nadelhaltern (19) lösen. Die Fadenschleife kann schließlich über der Operationsöffnung außerhalb des Patientenkörpers zugeknotet werden.





EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 92 11 8930

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE				
Kategorie	Kennzeichnung des Dokume der maßgeblic	ents mit Angabe, soweit erforderlich, chen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.5)
D,A	US-A-4 493 323 (ALE * Zusammenfassung;		1	A61B17/04
A	WO-A-85 03858 (AMARASINGHE) * Seite 3, Zeile 23 - Seite 6, Zeile 21; Abbildungen 2,3 *		1,2,6	
A	*	20 - Spalte 6, Zeile 18		
	* Spalte 6, Zeile 6 Abbildungen 1,11-17	51 - Spalte 7, Zeile 18	;	
A	US-A-3 496 940 (STEINMAN) * Zusammenfassung; Abbildungen *		1	
A	DE-C-258 069 (PIEPER) * Anspruch; Abbildungen *		7	
A	US-A-4 898 155 (OVI	L)		RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.5)
				A61B
Der vo	orliegende Recherchenbericht wurd	le für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
	DEN HAAG	9. November 199	3 KLE	IN, C

KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE

- X: von besonderer Bedeutung allein betrachtet
 Y: von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer
 anderen Veröffentlichung derselben Kategorie
 A: technologischer Hintergrund
 O: nichtschriftliche Offenbarung
 P: Zwischenliteratur

- T: der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E: älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelddedatum veröffentlicht worden ist D: in der Anmeldung angeführtes Dokument L: aus andern Gründen angeführtes Dokument
- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument